

Budget 2014 Municipalité & Bourgeoisie



Etapes importantes dans la vie de votre exécutif, la préparation et la présentation des budgets de la municipalité et de la bourgeoisie sont toujours empreintes de sentiments particuliers. D'un côté, la volonté de faire le maximum de choses pour le développement et le maintien de notre qualité de vie dans notre commune et de l'autre, le respect de notre équilibre financier. Le rôle de la commission des finances a été de canaliser les volontés de chacun et de rester objective et réaliste par rapport aux investissements à envisager pour 2014. Je profite de cet éditorial pour les remercier chaleureusement du travail accompli.

2014 sera une date importante non seulement pour l'aspect financier de notre administration mais surtout pour la physionomie de notre Village. La construction attendue du parking va commencer. Au-delà des aspects techniques, pour la municipalité, c'est l'intégration du crédit de construction et surtout des amortissements qu'il faudra faire. Le défi est clair: garder l'équilibre financier de notre collectivité en assumant les charges nouvelles liées à la construction du parking. Le budget 2014 de la municipalité prévoit des investissements nets pour un peu moins de CHF 10 mios, dont CHF 6,6 mios pour le parking. Finalement,

l'exercice table sur un déficit à hauteur de CHF 1 mio. Il est bien entendu que des efforts sont à faire. Même si l'intégration de la charge financière des travaux a été planifiée, les charges de fonctionnement sont bien réelles. La marge d'autofinancement se maintient dans les niveaux des années précédentes, soit à 2,3 mios pour notre municipalité. Pour la Bourgeoisie, l'exercice 2014 sera marqué par le changement d'un tracteur et de sa remorque, l'aménagement de la place aux Cros pour la réserve de plaquettes de chauffage et le travail préparatoire de la construction du bâtiment au Village à la place des anciens garages, soit des investissements nets de près de CHF 600'000.-. La marge d'autofinancement se monte à CHF 111'000.- pour un déficit projeté de CHF 150'000.-. Les situations financières de la commune et de la bourgeoisie restent saines. Nous allons demeurer vigilants et ainsi appréhender 2014 avec sérénité. Le Conseil municipal vous souhaite une bonne lecture de cette 118^e édition du Troistorrents-Morgins Information. Que nos meilleurs vœux vous accompagnent pour les fêtes de fin d'année et pour l'année 2014.

Convocation

L'assemblée primaire municipale est convoquée
le lundi 9 décembre 2013 à 19h
à la salle polyvalente de Troistorrents



ORDRE DU JOUR

- Lecture et approbation des procès-verbaux des assemblées des 17 juin et 19 août 2013.
- Lecture du budget de l'exercice 2014 de la Municipalité.
- Approbation du budget.
- Planification financière.
- Règlement sur le prélèvement des droits de mutations communaux additionnels. Présentation et acceptation.
- Divers.

L'Administration communale

En conformité à l'art. 230 de la loi fiscale du 10.03.1976, le budget de l'exercice 2014 est déposé au greffe municipal à la disposition des contribuables, dès le jour de la présente publication jusqu'à la réunion de l'assemblée.

Fabrice Donnet-Monay
Président

Four à pain de Propéraz : prêts pour les travaux!

Restaurer le four à pain du quartier, telle est la mission que s'est fixée l'Association pour la sauvegarde du four à pain de Propéraz (AFAPP). Les actions pour trouver des fonds se poursuivent. Mais les sommes d'ores et déjà récoltées ou promises permettent aujourd'hui de lancer les démarches de restauration. Les travaux de préparation ont débuté cet automne et le début des travaux de restauration du four datant de 1663 est agendé pour le printemps prochain. Un joli cadeau d'anniversaire pour cet édifice qui fête cette année ses 350 ans d'existence!



Le four à pain de Propéraz date de 1663.

Pour mieux faire connaître la démarche de l'AFAPP et vous faire découvrir le four banal de Propéraz, nous vous invitons chaleureusement le **samedi 7 décembre** à Propéraz dans le cadre des Fenêtres de l'Avent.

Nous serons également présents à la **Foire du 31 de Monthey**. L'occasion de venir soutenir l'Association pour la sauvegarde du four à pain de Propéraz en partageant le verre de l'amitié et en dégustant diverses spécialités du terroir.

Merci!

Le four à pain de Propéraz aura une seconde vie. Grâce à vous! Un immense merci à tous pour vos dons, vos engagements et vos précieuses marques de soutien.

Plus d'informations: www.properaz.ch

Retrouvez toute l'actualité du four à pain sur Facebook sous « Four à Pain »

Le comité de l'AFAPP



Les travaux de préparation de la restauration du four se déroulent cet automne.



Prochain numéro

C'est avec beaucoup de plaisir que nous accueillons vos articles et vos photos. Le prochain numéro du TTM info paraîtra en avril 2014. Nous vous prions de faire parvenir vos informations à eve.preitner@bluewin.ch. Rubrique journal info ou auprès de l'Administration communale **jusqu'au 10 mars 2014**.

D'avance, nous vous remercions pour votre collaboration.

La commission Troistorrents-Morgins information

Saint Guérin

Saint Guérin, fondateur du Monastère de Ste Marie des Alpes (St-Jean-d'Aulps) puis évêque de Sion. Vénéral de son vivant, protecteur des bergers et de leurs troupeaux, guérisseur de tous les maux. Il est honoré aujourd'hui encore à Fribourg, en Valais, en Savoie et surtout en Lorraine-Champagne, son pays d'origine.

Guérin, né à Mousson, entre à 15 ans environ au monastère de Molesme en Côte d'Or. Vers 1092, avec Guy son supérieur et d'autres anachorètes, il s'installe et défriche avec l'accord des Seigneurs du Faucigny et de l'Evêque de Genève, la partie supérieure de la vallée de la Drance pour y fonder un monastère (Ste-Marie-des-Alpes), ceci en amont du défilé de Seytroux, dans la vallée d'Aulps; à noter qu'à cette date, la vallée a déjà une paroisse au Biot. Très tôt, Guérin succède à Guy comme Abbé de cette nouvelle communauté qu'il réorganise et fait entrer dans l'ordre cistercien fondé par St Bernard de Clairvaux. Il construit les communs, l'église, l'Abbaye.

Appelé par ses supérieurs, il est nommé Evêque de Sion en 1138 ; chef spirituel et temporel du Valais, il vivra difficilement les conflits d'intérêts avec le St Empire Romain-Germanique. Pendant ce temps, il semble continuer de pourvoir au développement extraordinaire de Ste-Marie-des-Alpes, lieu béni dans lequel il reviendra plusieurs fois pour se ressourcer ou pour y mourir, on n'en saura rien. Aujourd'hui encore, les archives valaisannes ou savoyardes ne sont pas d'accord sur le lieu et la date de sa mort. Pourtant un pieux chant savoyard dit:

*En vain, loin de cette retraite
L'antique Eglise du Valais
De la mitre chargea sa tête
Son cœur resta dans le Chablais
Que de fois ce lieu de délices
Vit de Sion le Saint Pasteur
Revenir sur ces monts propices
Du cloître goûter le bonheur*

Ceci veut-il dire que Guérin avait démissionné de son poste d'Evêque pour retourner chez lui ? Enfin, selon la tradition cistercienne, une délégation valaisanne serait venue en plein hiver à St Jean afin de le ramener sur le trône de l'évêché à Sion. Guérin est âgé, fatigué, pas bien mais il accepte, il se met en route par le bas de la val-

lée (il devait passer par Morgins). Au lieu-dit Bas-Thé (commune du Biot), son cheval glissa et Guérin chuta. La cloche de l'Abbaye à une lieue sonna et notre Saint retourna sur ses pas, où il mourut en son monastère le même jour, soit le 6 janvier 1150.

L'aura de notre Saint est immense et immédiatement connue loin à la ronde grâce aux rayonnements des nombreuses autres communautés cisterciennes; Guérin couvre de sa lumière toutes les Alpes. Les pèlerinages s'organisent, les bêtes sont amenées en troupeaux pour demander la protection du Saint. Ainsi en 1656, une foire franche est accordée par le duc de Savoie au village St-Jean: elle aura lieu le même jour que le pèlerinage les 27 et 28 août chaque année.

Après la révolution, les grands pèlerinages reprennent en 1804, les pèlerins accourent de partout. Entre 1850 et 1880, on y rencontre 10000 pèlerins, 40 prêtres confesseurs et 5 évêques en moyenne par année. En 1869, Pie IX accorde une indulgence plénière aux pèlerins qui se rendaient sur le tombeau de St Guérin. Nombreux furent les Evêques de Sion à se déplacer avec leurs ouailles à St-Jean, dont le dernier, Mgr Adam en 1950, pour la commémoration du 800^e anniversaire de la mort de St Guérin. Monsieur le curé Jardinier de Troistorrens fit plusieurs pèlerinages avec ses paroissiens avant d'y aller comme Evêque de Sion. En Valais, l'église de Grimisuat, ainsi que la chapelle de Mazembroz-Fully, un vitrail à la cathédrale de Sion, St Guérin la plus jeune paroisse du Valais édiflée par Mgr Adam, ainsi que la paroisse de Montana-Crans (Patron de leur église) glorifient le saint homme.

Il y a 150 ans, les gens de St-Jean démolirent l'Abbaye pour construire la nouvelle église de St-Jean, celle-ci conserve aujourd'hui les reliques ainsi que les clefs du Saint Homme (fermoir en métal d'une ceinture de crin que

portait toujours Guérin). Sur le lieu des ruines aujourd'hui, des bornes informatives renseignent le pèlerin.

Le culte des saints formait en ces temps-là un vrai trait d'union et d'espoir entre les populations. Aujourd'hui notre Saint est un peu abandonné, mais jadis nos aïeux se rendaient en masse sur ces lieux. Combien de destins se sont concrétisés sur les chemins menant de chez nous à St Jean en passant par Chésery, les Lindarets. Combien d'amours sont nées à l'ombre de l'Abbaye, combien de gens sont revenus heureux de ce pèlerinage?

Bonne route!

Gaston Joris



Oratoire de Bas-Thé (commune du Biot) sur le chemin qui mène de la vallée d'Aulps au Val d'Abondance.

Bibliographie:

Saint Guérin, Clovis Lugon, Montriond Heral-Burin, Sainte Marie d'Aulps, Arnaud Delerce, Abbaye d'Abondance.

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes de fonctionnement

		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
011	LÉGISLATIF						
011.30	Charges du personnel	4'000.00		5'200.00		5'855.00	
011.31	Biens, services & march.	15'000.00		18'000.00		27'294.90	
	TOTAL	19'000.00		23'200.00		33'149.90	
012	EXECUTIF						
012.30	Charges du personnel	180'000.00		177'000.00		173'651.70	
012.31	Biens, services & march.	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
	TOTAL	188'000.00		185'000.00		181'651.70	
029	ADMINISTRATION GÉNÉRALE, DIVERS						
029.30	Charges du personnel	599'000.00		593'000.00		578'429.30	
029.31	Biens, services & march.	366'400.00		365'700.00		351'772.17	
029.33	Amortissements comptables	58'000.00		52'000.00		64'611.85	
029.43	Contributions de tiers		12'000.00		12'000.00		51'474.25
029.45	Restitutions de collectivités publiques		15'000.00		10'000.00		10'000.00
029.46	Subventions acquises		5'000.00				10'016.00
029.49	Imputations internes		24'000.00		24'000.00		24'000.00
	TOTAL	1'023'400.00	56'000.00	1'010'700.00	46'000.00	994'813.32	95'490.25
TOTAL	ADMINISTRATION GÉNÉRALE	1'230'400.00	56'000.00	1'218'900.00	46'000.00	1'209'614.92	95'490.25
1	SÉCURITE PUBLIQUE						
100	CADASTRE, POIDS & MESURES						
100.30	Charges du personnel	78'700.00		42'800.00		38'554.85	
100.31	Biens, services & march.	80'500.00		90'500.00		70'795.20	
100.33	Amortissements ordinaires	95'000.00					
100.43	Contributions de tiers		9'000.00		14'000.00		14'317.40
	TOTAL	254'200.00	9'000.00	133'300.00	14'000.00	109'350.05	14'317.40
102	POLICE DE L'HABITANT & BUREAU DES ÉTRANGERS						
102.30	Charges du personnel	108'000.00		104'000.00		97'302.10	
102.31	Biens, services & march.	28'000.00		26'000.00		28'462.85	
102.43	Contributions de tiers		37'800.00		37'200.00		56'965.00
	TOTAL	136'000.00	37'800.00	130'000.00	37'200.00	125'764.95	56'965.00
113	CORPS DE POLICE						
113.30	Charges de personnel	184'300.00		178'300.00		179'128.75	
113.31	Biens, services & march.	12'200.00		10'200.00		11'455.90	
113.33	Amortissements comptables					3'213.00	
113.41	Patentes & concessions		5'500.00		5'000.00		3'320.00
113.43	Contributions de tiers		33'000.00		33'000.00		33'170.30
	TOTAL	196'500.00	38'500.00	188'500.00	38'000.00	193'797.65	36'490.30
120	JUGE DE COMMUNE						
120.30	Charges du personnel	36'400.00		34'000.00		34'969.60	
120.31	Biens, services & march.	200.00		200.00			
120.43	Contributions de tiers		10'000.00		8'500.00		10'260.75
	TOTAL	36'600.00	10'000.00	34'200.00	8'500.00	34'969.60	10'260.75
121	TRIBUNAL DE DISTRICT						
121.36	Subventions accordées	21'000.00		21'000.00		3'013.45	
	TOTAL	21'000.00		21'000.00		3'013.45	
122	AUTORITÉ DE PROTECTION DE L'ENFANT ET DE L'ADULTE						
122.30	Charges du personnel	64'500.00		54'000.00		29'261.50	
122.31	Biens, services & march.	99'200.00		80'000.00		76'730.75	

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes de fonctionnement

		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
122.43	Contributions de tiers		9'000.00		9'000.00		4'920.30
122.45	Restitution de coll.pub.		64'700.00		52'125.00		43'064.35
	TOTAL	163'700.00	73'700.00	134'000.00	61'125.00	105'992.25	47'984.65
140	POLICE DU FEU						
140.30	Charges du personnel	53'700.00		48'600.00		49'214.47	
140.31	Biens, services & march.	75'300.00		59'600.00		66'786.65	
140.33	Amortissements comptables	71'000.00		56'000.00		62'448.10	11'987.25
140.35	Dédommagements versés à des collectivités pub.	3'500.00		8'000.00		4'755.00	
140.43	Contributions de tiers		75'000.00		71'000.00		77'331.20
140.46	Subventions acquises		2'000.00		2'000.00		1'517.15
	TOTAL	203'500.00	77'000.00	172'200.00	73'000.00	183'204.22	90'835.60
151	STAND DE TIR						
151.33	Amortissements comptables			15'000.00			
	TOTAL			15'000.00			
160	PROTECTION CIVILE						
160.30	Charges du personnel					1'143.45	
160.31	Biens, services & march.	15'200.00		16'700.00		17'387.45	
160.42	Revenus des biens		500.00		500.00		230.00
160.46	Subventions acquises		5'500.00		5'500.00		5'550.00
	TOTAL	15'200.00	6'000.00	16'700.00	6'000.00	18'530.90	5'780.00
161	ÉTAT-MAJOR INTERCOMMUNAL DE LA VALLÉE D'ILLIEZ						
161.30	Charges du personnel			3'600.00			
161.31	Biens, services & march.	400.00		2'300.00		304.95	
161.35	Dédommagements versés à des collectivités pub.	8'000.00					
161.45	Restitution de coll. pub.						2'144.20
	TOTAL	8'400.00		5'900.00		304.95	2'144.20
TOTAL	SÉCURITÉ PUBLIQUE	1'035'100.00	252'000.00	850'800.00	237'825.00	774'928.02	264'777.90
2	ENSEIGNEMENT & FORMATION						
210	ÉCOLES PRIMAIRES ET ENFANTINES						
210.30	Charges du personnel	159'500.00		214'500.00		222'849.75	
210.31	Biens, services & march.	490'900.00		556'700.00		534'284.25	
210.33	Amortissements comptables	221'000.00		301'500.00		301'835.75	
210.36	Subventions accordées	1'434'700.00		1'172'000.00		1'161'370.00	
210.43	Contributions de tiers						5'331.25
	TOTAL	2'306'100.00		2'244'700.00		2'220'339.75	5'331.25
211	CYCLE D'ORIENTATION						
211.30	Charges du personnel	86'500.00		281'000.00		302'685.60	
211.31	Biens, services & march.	306'500.00		375'700.00		370'614.74	
211.33	Amortissements comptables	12'300.00		112'500.00		61'694.75	
211.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	12'000.00		17'000.00		6'000.00	
211.36	Subventions accordées	751'930.00		515'000.00		509'950.00	
211.43	Contributions de tiers				22'000.00		22'177.90
211.45	Restitutions de collectivités publiques		124'250.00		160'000.00		200'598.00
211.46	Subventions				150.00		
	TOTAL	1'169'230.00	124'250.00	1'301'200.00	182'150.00	1'250'945.09	222'775.90
220	ÉCOLES SPÉCIALISÉES						
220.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	10'000.00		2'000.00		11'612.00	
220.36	Subventions accordées	43'800.00		56'600.00		34'277.55	

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes de fonctionnement

		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
220.43	Contribution de tiers						10'106.00
	TOTAL	53'800.00		58'600.00		45'889.55	10'106.00
239	FORMATION PROFESSIONNELLE						
239.30	Charges du personnel	3'600.00		3'600.00		3'396.55	
239.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	1'000.00		2'000.00		461.70	
239.36	Subventions accordées	123'000.00		95'000.00		252'869.40	
239.43	Contributions de tiers		300.00		600.00		150.00
239.46	Subventions		60'000.00		46'000.00		85'114.15
	TOTAL	127'600.00	60'300.00	100'600.00	46'600.00	256'727.65	85'264.15
299	SALLE POLYVALENTE TT						
299.30	Charges du personnel	15'000.00		14'700.00		21'439.15	
299.31	Biens, services & march.	89'700.00		47'200.00		57'043.20	
299.33	Amortissements comptables	14'000.00		14'000.00		17'078.65	
299.42	Revenu des biens		10'000.00		9'600.00		10'808.00
	TOTAL	118'700.00	10'000.00	75'900.00	9'600.00	95'561.00	10'808.00
TOTAL	ENSEIGNEMENT & FORMATION	3'775'430.00	194'550.00	3'781'000.00	238'350.00	3'869'463.04	334'285.30
3	CULTURE, LOISIRS & CULTE						
300	BIBLIOTHÈQUE						
300.30	Charges du personnel	48'800.00		26'900.00		26'744.60	
300.31	Biens, services & march.	23'600.00		23'600.00		19'714.45	
300.33	Amortissements comptables	20'000.00		20'000.00		12'424.95	
300.43	Contributions de tiers		700.00		700.00		1'228.20
300.46	Subventions acquises		8'000.00		5'200.00		5'427.00
	TOTAL	92'400.00	8'700.00	70'500.00	5'900.00	58'884.00	6'655.20
303	SOCIÉTÉS LOCALES						
303.31	Biens, services & march.	9'250.00		9'250.00		8'250.00	
303.33	Amortissements comptables	6'000.00		195'000.00		108'860.15	
303.36	Subventions accordées	77'000.00		62'000.00		75'500.00	
	TOTAL	92'250.00		266'250.00		192'610.15	
309	TACHES CULTURELLES						
309.30	Charges du personnel	27'400.00		27'300.00		25'773.55	
309.31	Biens, services & march.	16'600.00		11'600.00		15'230.90	
309.33	Amortissements comptables	74'000.00		89'000.00		32'977.35	
309.36	Subventions accordées	41'500.00		43'500.00		25'437.98	
309.42	Revenu des biens		3'000.00		3'000.00		3'500.00
	TOTAL	159'500.00	3'000.00	171'400.00	3'000.00	99'419.78	3'500.00
320	MÉDIAS						
320.33	Amortissements comptables					1.00	
320.36	Subventions accordées	21'505.00		21'425.00		21'405.00	
	TOTAL	21'505.00		21'425.00		21'406.00	
340	SALLE POLYVALENTE MORGINS						
340.30	Charges du personnel	69'800.00		64'700.00		62'621.30	
340.31	Biens, services & march.	105'300.00		102'900.00		116'010.31	
340.33	Amortissements comptables	213'000.00		227'000.00		267'600.45	
340.36	Subventions accordées			500.00		500.00	
340.42	Revenus des biens		50'000.00		50'000.00		49'065.00
340.43	Contributions de tiers		3'750.00		3'750.00		3'750.00
	TOTAL	388'100.00	53'750.00	395'100.00	53'750.00	446'732.06	52'815.00
342	TERRAINS & INSTALLATIONS DE SPORTS						
342.30	Charges du personnel	27'500.00		25'000.00		29'613.50	
342.31	Biens, services & march.	31'130.00		31'130.00		34'575.95	
342.33	Amortissements comptables	16'000.00		16'000.00		17'000.00	

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes de fonctionnement

		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
TOTAL		74'630.00		72'130.00		81'189.45	
343	CENTRE MULTISPORTS FAYOT						
343.30	Charges du personnel	19'800.00					
343.31	Biens, services & march.	18'500.00					
343.33	Amortissements comptables	158'000.00					
	TOTAL	196'300.00					
349	AUTRES TACHES SPORTIVES						
349.30	Charges du personnel	5'500.00		3'800.00		5'923.75	
349.33	Amortissements comptables	4'500.00		5'000.00		5'000.00	
349.36	Subventions accordées	500.00				5'181.40	
	TOTAL	10'500.00		8'800.00		16'105.15	
350	DIVERS SOCIÉTÉS						
350.31	Biens, services & march.	7'100.00		7'100.00		5'071.30	
	TOTAL	7'100.00		7'100.00		5'071.30	
351	DÉVELOPPEMENT DU VTT						
351.36	Subventions accordées	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
	TOTAL	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
390	ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE						
390.30	Charges du personnel	139'000.00		139'000.00		137'831.70	
390.31	Biens, services & march.	3'600.00		3'600.00		3'600.00	
390.33	Amortissements comptables	13'500.00		15'000.00			
390.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	195'600.00		164'750.00		150'019.30	
	TOTAL	351'700.00		322'350.00		291'451.00	
391	ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE						
391.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	60'000.00		62'700.00		57'772.00	
	TOTAL	60'000.00		62'700.00		57'772.00	
TOTAL	CULTURE, LOISIRS & CULTE	1'468'985.00	65'450.00	1'412'755.00	62'650.00	1'285'640.89	62'970.20
4	SANTÉ						
440	CENTRE MÉDICO-SOCIAL						
440.30	Charges du personnel	10'600.00		2'600.00		1'972.00	
440.31	Biens, services & march.	6'100.00		15'780.00		15'099.35	
440.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	145'200.00		165'000.00		144'486.90	
	TOTAL	161'900.00		183'380.00		161'558.25	
460	PROPHYLAXIE DENTAIRE						
460.31	Biens, services & march.	88'250.00		88'250.00		84'608.15	
	TOTAL	88'250.00		88'250.00		84'608.15	
470	CONTROLE DENRÉES ALIMENTAIRES						
470.30	Charges du personnel	1'100.00		1'100.00		1'019.75	
470.31	Biens, services & march.	5'000.00		5'000.00			
470.45	Restitution de coll.publ.		500.00		500.00		500.00
	TOTAL	6'100.00	500.00	6'100.00	500.00	1'019.75	500.00
TOTAL	SANTÉ	256'250.00	500.00	277'730.00	500.00	247'186.15	500.00
5	PRÉVOYANCE SOCIALE						
520	ASSURANCE-MALADIE						
520.36	Subventions accordées	38'000.00		38'000.00		39'046.80	
	TOTAL	38'000.00		38'000.00		39'046.80	

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes de fonctionnement

		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
530	PRESTATIONS COMPL. AVS/AI						
530.36	Subventions accordées	198'000.00		262'500.00		228'552.90	
	TOTAL	198'000.00		262'500.00		228'552.90	
540	PROTECTION DE L'ENFANCE						
540.36	Subventions accordées	20'000.00		40'170.00		13'500.00	
540.45	Restitutions de collectivités publiques						900.00
	TOTAL	20'000.00		40'170.00		13'500.00	900.00
541	GARDERIE & CRÈCHES						
541.30	Charges du personnel	339'000.00		245'400.00		248'435.55	
541.31	Biens, services & march.	32'450.00		48'300.00		45'242.14	
541.33	Amortissements comptables	334'000.00		404'000.00		70'687.40	
541.43	Contributions de tiers		117'900.00		100'000.00		100'387.75
541.46	Subventions acquises		72'300.00		60'000.00		53'393.15
	TOTAL	705'450.00	190'200.00	697'700.00	160'000.00	364'365.09	153'780.90
542	U.A.P.E.						
542.30	Charges du personnel	30'600.00					
542.31	Biens, services & march.	2'500.00					
542.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	19'300.00		15'300.00		15'274.25	
	TOTAL	52'400.00		15'300.00		15'274.25	
550	HANDICAPES						
550.33	Amortissements comptables	17'500.00		22'000.00		25'216.80	
550.36	Subventions accordées	350'000.00		400'000.00		392'928.95	
	TOTAL	367'500.00		422'000.00		418'145.75	
570	EMS						
570.31	Biens, services & march.	500.00		1'000.00			
570.33	Amortissements comptables	89'000.00		110'000.00		109'000.00	
570.35	Dédommagements versés à des collectivités pub.					3'960.00	
	TOTAL	89'500.00		111'000.00		112'960.00	
580	AIDE SOCIALE INDIVIDUELLE						
580.30	Charges du personnel	5'250.00		5'250.00		4'805.45	
580.31	Biens, services & march.	18'500.00		21'500.00		20'032.45	
580.36	Subventions accordées	234'000.00		199'000.00		254'160.60	
580.46	Subventions acquises		2'000.00		2'000.00		3'729.50
	TOTAL	257'750.00	2'000.00	225'750.00	2'000.00	278'998.50	3'729.50
582	FONDS CANT. POUR L'EMPLOI						
582.35	Dédommagements versés à des collectivités publiques	7'000.00		6'500.00		6'920.10	
582.36	Subventions accordées	69'000.00		60'000.00		55'289.00	
	TOTAL	76'000.00		66'500.00		62'209.10	
589	AUTRES TACHES D'ASSISTANCE						
589.36	Subventions accordées	8'000.00		8'000.00		1'500.00	
	TOTAL	8'000.00		8'000.00		1'500.00	
TOTAL	PRÉVOYANCE SOCIALE	1'812'600.00	192'200.00	1'886'920.00	162'000.00	1'534'552.39	158'410.40
6	TRAFIC						
610	ROUTES CANTONALES						
610.33	Amortissements comptables	27'935.00		305'300.00		262'832.50	
610.36	Subventions accordées	309'200.00		309'200.00		346'321.85	
	TOTAL	337'135.00		614'500.00		609'154.35	
620	RÉSEAU ROUTES COMMUNALES						
620.30	Charges du personnel	599'500.00		566'500.00		624'752.05	

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes de fonctionnement		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
620.31	Biens, services & march.	582'600.00		546'600.00		611'251.89	
620.33	Amortissements comptables	160'000.00		209'000.00		228'023.80	
620.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	10'000.00		49'500.00		18'555.90	
620.43	Contributions de tiers		46'000.00		26'000.00		84'098.85
	TOTAL	1'352'100.00	46'000.00	1'371'600.00	26'000.00	1'482'583.64	84'098.85
621	PARKINGS ET PLACES DE STATIONNEMENT						
621.30	Charges du personnel	4'500.00		4'500.00		775.35	
621.31	Biens, services & march.	30'000.00				200.00	
621.33	Amortissements comptables	782'150.00		264'000.00		121'620.90	
621.42	Location places		1'200.00		1'200.00		1'200.00
	TOTAL	816'650.00	1'200.00	268'500.00	1'200.00	122'596.25	1'200.00
622	DÉPÔT TRAVAUX PUBLICS						
622.30	Charges du personnel	12'600.00		12'600.00		9'899.95	
622.31	Biens, services & march.	29'150.00		14'650.00		36'602.35	
622.33	Amortissements comptables	89'000.00		99'000.00		109'000.00	
622.42	Revenu des biens		20'000.00		20'000.00		20'000.00
	TOTAL	130'750.00	20'000.00	126'250.00	20'000.00	155'502.30	20'000.00
650	ENTREPRISES DE TRAFIC RÉGIONAL						
650.33	Amortissements comptables			210'000.00			
650.36	Subventions accordées	95'000.00		95'000.00		99'966.95	
	TOTAL	95'000.00		305'000.00		99'966.95	
TOTAL	TRAFIC	2'731'635.00	67'200.00	2'685'850.00	47'200.00	2'469'803.49	105'298.85
7	PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT						
700	APPRO. & ALIM. EAU POTABLE						
700.30	Charges du personnel	63'200.00		77'200.00		58'675.15	
700.31	Biens, services & march.	151'100.00		144'600.00		166'370.80	
700.33	Amortissements comptables	246'500.00		246'000.00		230'194.95	
700.39	Imputations internes	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
700.43	Contributions de tiers		320'000.00		315'000.00		323'513.60
	TOTAL	468'800.00	320'000.00	475'800.00	315'000.00	463'240.90	323'513.60
710	ASSAINISSEMENT EAUX USÉES						
710.30	Charges du personnel	19'000.00		17'500.00		16'188.20	
710.31	Biens, services & march.	47'400.00		45'400.00		31'372.70	
710.33	Amortissements comptables	239'000.00		261'000.00		251'075.45	
	TOTAL	305'400.00		323'900.00		298'636.35	
711	STEP						
711.30	Charges du personnel	179'100.00		173'600.00		176'756.65	
711.31	Biens, services & march.	127'600.00		134'600.00		117'933.20	
711.33	Amortissements comptables	14'000.00		20'000.00		18'002.95	
711.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	29'000.00		25'000.00		21'890.50	
711.39	Imputations internes	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
711.43	Contributions de tiers		430'000.00		422'000.00		430'172.00
711.45	Restitutions de collectivités publiques		140'000.00		135'000.00		144'079.10
	TOTAL	357'700.00	570'000.00	361'200.00	557'000.00	342'583.30	574'251.10
720	TRAITEMENT DES DÉCHETS						
720.30	Charges du personnel	173'200.00		164'700.00		146'140.10	
720.31	Biens, services & march.	339'900.00		339'900.00		369'829.25	
720.33	Amortissements comptables	33'000.00		26'000.00		30'338.75	
720.39	Imputations internes	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
720.43	Contributions de tiers		410'000.00		405'000.00		418'302.16
720.46	Subventions acquises		24'000.00		22'000.00		21'800.00
	TOTAL	554'100.00	434'000.00	538'600.00	427'000.00	554'308.10	440'102.16

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes de fonctionnement

		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
721	USINE D'INCINERATION DES ORDURES MÉNAGÈRES						
721.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	260'000.00		275'000.00		254'261.70	
	TOTAL	260'000.00		275'000.00		254'261.70	
730	ABATTOIR DE LA VALLÉE						
730.36	Subventions accordées	5'000.00		4'200.00		5'000.00	
	TOTAL	5'000.00		4'200.00		5'000.00	
740	CIMETIÈRES / COLUMBARIUM						
740.30	Charges du personnel	20'300.00		35'000.00		20'825.35	
740.31	Biens, services & march.	28'050.00		33'050.00		26'029.10	
740.33	Amortissements comptables	7'000.00		9'000.00		19'561.00	
740.43	Contributions de tiers		1'500.00		1'500.00		1'500.00
	TOTAL	55'350.00	1'500.00	77'050.00	1'500.00	66'415.45	1'500.00
750	CORRECTION DES EAUX						
750.30	Charges du personnel	17'200.00		20'500.00		13'752.20	
750.31	Biens, services & march.	50'000.00		50'000.00		21'487.70	
750.33	Amortissements comptables	38'714.00		34'000.00		78'221.20	
750.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	16'000.00		16'000.00		15'488.45	
750.43	Contributions de tiers						810.00
750.46	Subventions acquises		30'000.00		22'000.00		33'723.55
	TOTAL	121'914.00	30'000.00	120'500.00	22'000.00	128'949.55	34'533.55
760	PROTECTION AVALANCHES & ÉBOULEMENTS						
760.31	Biens, services & march.	5'500.00		5'500.00			
760.33	Amortissements comptables	15'000.00		8'000.00		109'794.60	
	TOTAL	20'500.00		13'500.00		109'794.60	
770	PROTECTION DE LA NATURE						
770.33	Amortissements comptables	8'000.00		8'000.00		8'913.30	
	TOTAL	8'000.00		8'000.00		8'913.30	
780	TOILETTES PUBLIQUES						
780.30	Charges du personnel	19'200.00		17'800.00		13'659.85	
780.31	Biens, services march.	2'750.00		1'750.00		2'536.15	
	TOTAL	21'950.00		19'550.00		16'196.00	
781	ENLÈVEMENT DES DÉPOUILLES ANIMALES						
781.31	Biens, services & march.					20.00	
	TOTAL					20.00	
783	BALAYAGE RUES & PLACES						
783.30	Charges du personnel	217'000.00		226'000.00		209'583.35	
783.31	Biens, services & march.	68'000.00		67'000.00		66'843.65	
783.33	Amortissements comptables					10'637.50	
	TOTAL	285'000.00		293'000.00		287'064.50	
784	DÉCHARGES						
784.30	Charges du personnel	3'650.00		3'650.00			
784.31	Biens, services & march.	12'100.00		31'100.00		11'994.85	
784.33	Amortissements comptables	55'000.00				92'078.55	
784.43	Contributions de tiers		5'000.00		60'000.00		60'035.00
	TOTAL	70'750.00	5'000.00	34'750.00	60'000.00	104'073.40	60'035.00
790	AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE						
790.30	Charges du personnel	145'000.00		144'500.00		136'214.55	
790.31	Biens, services & march.	15'100.00		16'000.00		25'790.35	
790.33	Amortissements comptables	50'000.00		20'000.00		19'536.05	

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes de fonctionnement		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
790.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	35'000.00		55'000.00		63'884.00	
790.43	Contributions de tiers		62'500.00		97'500.00		147'791.00
	TOTAL	245'100.00	62'500.00	235'500.00	97'500.00	245'424.95	147'791.00
TOTAL	PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT	2'779'564.00	1'423'000.00	2'780'550.00	1'480'000.00	2'884'882.10	1'581'726.41
8	ÉCONOMIE PUBLIQUE						
800	AGRICULTURE						
800.30	Charges du personnel	4'450.00		4'400.00		4'062.35	
800.31	Biens, services & march.	300.00		2'300.00		819.35	
800.36	Subventions accordées	10'000.00		10'000.00		20'410.00	
800.43	Contributions de tiers						600.00
	TOTAL	14'750.00		16'700.00		25'291.70	600.00
810	SYLVICULTURE EN GÉNÉRAL						
810.35	Dédom. versés à des coll. publ.	34'500.00		34'000.00		22'300.00	
810.36	Subventions accordées	37'500.00		45'250.00		42'500.00	
	TOTAL	72'000.00		79'250.00		64'800.00	
830	SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT						
830.30	Charges du personnel	5'400.00		5'300.00		5'770.75	
830.31	Biens, services & march.	4'000.00		4'000.00		3'672.00	
830.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	20'000.00		20'000.00		29'145.14	
830.36	Subventions accordées	134'000.00		135'000.00		131'245.34	
830.42	Revenu des biens		4'000.00		4'000.00		4'000.00
	TOTAL	163'400.00	4'000.00	164'300.00	4'000.00	169'833.23	4'000.00
831	SOCIÉTÉ DE REMONTÉES MÉCANIQUES						
831.43	Contributions de tiers		1'500.00		750.00		1'500.00
	TOTAL		1'500.00		750.00		1'500.00
832	INSTALLATIONS DE SPORTS & LOISIRS MORGINS SA						
832.30	Charges de personnel	3'250.00		2'750.00		3'268.55	
832.33	Amortissements comptables	89'000.00		81'500.00		257'660.88	
832.36	Subventions accordées	100'000.00		100'000.00		62'025.20	
	TOTAL	192'250.00		184'250.00		322'954.63	
840	INDUST. ARTISANAT & COMM.						
840.36	Subventions accordées	27'950.00		25'000.00		29'445.00	
	TOTAL	27'950.00		25'000.00		29'445.00	
860	ÉLECTRICITÉ						
860.30	Charges du personnel	2'300.00		2'300.00			
860.31	Biens, services & march.	1'500.00		1'500.00		9'492.00	
860.33	Amortissements comptables					11'840.00	
860.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	2'500.00		2'500.00			
860.41	Patentes & concessions						2'717.50
860.43	Contributions de tiers						7'652.00
	TOTAL	6'300.00		6'300.00		21'332.00	10'369.50
862	CHAUFFAGE À DISTANCE						
862.33	Amortissements ordinaires	68'000.00		60'000.00		74'584.40	
	TOTAL	68'000.00		60'000.00		74'584.40	
TOTAL	ÉCONOMIE PUBLIQUE	544'650.00	5'500.00	535'800.00	4'750.00	708'240.96	16'469.50

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes de fonctionnement

		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
9	FINANCES ET IMPÔTS						
900	IMPÔT PERSONNES PHYSIQUES						
900.31	Biens, services & march.	52'000.00		52'000.00		46'719.15	
900.33	Amortissements	6'000.00		6'000.00		5'102.30	
900.40	Impôts personnes physique		10'491'000.00		10'136'000.00		10'182'997.25
	TOTAL	58'000.00	10'491'000.00	58'000.00	10'136'000.00	51'821.45	10'182'997.25
901	IMPÔT PERSONNES MORALES						
901.40	Impôts personnes morales		552'000.00		480'000.00		496'628.60
	TOTAL		552'000.00		480'000.00		496'628.60
909	AUTRES IMPÔTS						
909.31	Biens, services & march.					284.05	
909.33	Amortissements	100'000.00		75'000.00		74'992.55	
909.36	Subventions accordées	2'000.00					
909.40	Autres impôts		1'025'000.00		1'048'000.00		1'097'179.65
	TOTAL	102'000.00	1'025'000.00	75'000.00	1'048'000.00	75'276.60	1'097'179.65
920	PÉRÉQUATION FINANCIÈRE						
920.44	Parts à des recettes et contrib. sans affectation		289'554.00		252'280.00		290'814.25
	TOTAL		289'554.00		252'280.00		290'814.25
930	PARTS AUX RECETTES DE LA CONFÉDÉRATION						
	TOTAL						
931	PART COMMUNALE AUX IMPOTS CANTONAUX						
931.35	Dédommagements versés à des collectivités publ.	60'000.00		55'000.00		77'021.95	
	TOTAL	60'000.00		55'000.00		77'021.95	
932	PARTS DES COMMUNES AUX RÉGALES ET PATENTES						
932.31	Biens, services et march.					1'208.75	
932.41	Patentes et concessions		572'000.00		1'100'000.00		847'612.80
932.44	Parts à des recettes et contrib. sans affectation						2'683.65
	TOTAL		572'000.00		1'100'000.00	1'208.75	850'296.45
940	INTÉRÊTS						
940.32	Intérêts passifs	549'400.00		546'000.00		430'756.10	
940.42	Revenus des biens		169'500.00		132'700.00		196'524.81
	TOTAL	549'400.00	169'500.00	546'000.00	132'700.00	430'756.10	196'524.81
942	IMMEUBLES PATRIMOINE FINANCIER						
942.30	Charges du personnel	1'100.00		1'100.00		746.75	
942.31	Biens, services & march.	8'000.00		4'000.00		13'680.75	
942.42	Revenus des biens		19'000.00		19'000.00		19'400.00
	TOTAL	9'100.00	19'000.00	5'100.00	19'000.00	14'427.50	19'400.00
TOTAL	FINANCES ET IMPÔTS	778'500.00	13'118'054.00	739'100.00	13'167'980.00	650'512.35	13'133'841.01
TOTAL	Comptes de fonctionnement	16'413'114.00	15'374'454.00	16'169'405.00	15'447'255.00	15'634'824.31	15'753'769.82
	Solde pour balance Comptes de fonctionnement		1'038'660.00		722'150.00	118'945.51	
		1'038'660.00		722'150.00			118'945.51

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes d'investissement

		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
029.503.01	Bâtiment administratif					427'734.30	
029.506.00	Machines, mobilier, équipement informatique	15'000.00		10'000.00		11'877.55	
	TOTAL	15'000.00		10'000.00		439'611.85	
1	SÉCURITÉ PUBLIQUE						
100.509.00	Participation mensuration officielle	95'000.00					
140.506.00	Equipements service du feu	35'000.00					
140.661.00	Subvention cantonale véhicules - matériel		15'000.00				13'319.15
151.565.00	Participation réfection stand de tir			15'000.00			
	TOTAL	130'000.00	15'000.00	15'000.00			13'319.15
2	ENSEIGNEMENT & FORMATION						
210.503.05	Réfection diverses bâtiment scolaire			22'500.00			
210.503.06	Câblage internet salles de classe	10'000.00				107'628.90	
210.506.01	Equipement informatique			50'000.00		46'339.10	
210.562.00	Contribution à l'EIVI	40'000.00					
210.661.00	Subvention construction locaux scolaires						549'761.00
211.503.05	Réfections diverses bâtiment scolaire	50'000.00		22'500.00			
211.503.06	Câblage internet salles de classe					107'628.75	
211.506.00	Achat mobilier/matériel scolaire			50'000.00		14'705.30	
211.506.01	Equipement informatique			40'000.00		46'989.45	
211.562.00	Contribution à l'EIVI	36'300.00					
299.503.00	Réfections diverses salle polyvalente					23'740.65	
299.506.00	Accès salle polyvalente					29'338.00	
	TOTAL	136'300.00		185'000.00		376'370.15	549'761.00
3	CULTURE, LOISIRS & CULTE						
300.507.00	Stock livres et matériel pour bibliothèque	20'000.00		20'000.00		12'424.95	
303.503.00	Locaux pour sociétés			1'030'000.00		977'860.15	
303.661.00	Subvention bâtiment pour sociétés		172'000.00		172'000.00		
309.501.00	Rénovation pont des Moulins de la Tine	150'000.00		150'000.00		4'977.35	
309.503.00	Rénovation Vieux Moulins de la Tine			150'000.00			
309.506.00	Equipement chalet de la Treille	15'000.00					
309.565.00	Subvention culture et patrimoine	15'000.00		30'000.00			
309.661.00	Subvention cantonale		20'000.00		20'000.00		
340.503.00	Transformations diverses salle de Morgins	70'000.00		50'000.00		18'237.25	
390.565.00	Participation réfection chauffage église TT			150'000.00			
	TOTAL	270'000.00	192'000.00	1'580'000.00	192'000.00	1'013'499.70	
5	PRÉVOYANCE SOCIALE						
541.503.00	Construction crèche-garderie	1'000'000.00		2'700'000.00		576'687.40	
541.506.00	Equipement exploitation crèche-garderie	150'000.00		250'000.00			
550.561.00	Participation institution handicapés/sociales	17'500.00		22'000.00		25'216.80	
570.503.01	Réfection balcons foyer Trois Sapins			115'000.00		140'000.00	
	TOTAL	1'167'500.00		3'087'000.00		741'904.20	
6	TRAFIC						
610.561.00	Corrections/constructions routes cantonales	270'935.00		305'300.00		262'832.50	
620.500.00	Eclairage public	100'000.00		60'000.00		5'414.65	
620.501.00	Plan directeur des routes					5'000.00	

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes d'investissement		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
620.501.01	Aménagement route de Torrencey	50'000.00		750'000.00		716'187.65	
620.501.20	Goudronnage/réfection routes communales	360'000.00		600'000.00		530'963.90	
620.506.02	Achat véhicules, machines	30'000.00				43'457.60	
620.610.00	Contribution de plus-values		375'000.00		375'000.00		
620.610.01	Participation aménagement route		25'000.00				4'000.00
620.661.00	Participation du canton		196'000.00				
621.501.01	Parking communal	6'628'150.00		1'330'000.00		372'312.00	
621.501.04	Aménagement parage et circulation à Morgins	15'000.00		135'000.00		16'972.70	
621.501.05	Aménagement parkings provisoires					4'336.20	
621.506.00	Equipement places de stationnement	36'000.00					
650.524.00	Participation équipement passages à niveau			210'000.00			
	TOTAL	7'490'085.00	596'000.00	3'390'300.00	375'000.00	1'957'477.20	4'000.00
7	PROTECTION ET AMÉNAG. DE L'ENVIRONNEMENT						
700.500.00	Zones de protection des sources					3'521.20	
700.501.00	Réseau d'eau de Morgins	45'000.00		50'000.00		9'152.00	
700.501.01	Réseau eau Troistorrents	300'000.00		300'000.00		104'871.15	
700.506.00	Renouvellement compteurs eau	50'000.00		50'000.00		47'816.30	
700.509.00	Cadastre de l'ensemble des conduites d'eau					24'998.75	
700.509.01	Système de gestion du réseau d'eau	57'500.00					
700.610.00	Taxes de raccordement au réseau d'eau potable		44'000.00		44'000.00		206'800.00
700.661.00	Subvention pour le réseau d'eau potable						68'364.45
710.501.00	Réseau égouts de Morgins					18'518.50	
710.501.01	Réseau d'égouts de Troistorrents	450'000.00		450'000.00		134'957.55	
710.610.00	Taxes de raccordement au réseau d'égouts		50'000.00		50'000.00		202'993.20
710.610.01	Particip.construction collecteurs				50'000.00		7'407.40
711.506.00	Remplacement automates et superviseur STEP			150'000.00			
711.522.00	Participation agrandiss. STEP de Monthey					10'878.60	
720.501.00	Déchetterie	15'000.00				19'092.85	
720.501.01	Construction « moloks »	10'000.00		40'000.00			
740.501.01	Réfection cimetière					10'561.00	
750.501.01	Correction des cours d'eau	395'000.00		400'000.00		184'458.15	
750.506.00	Carte des dangers dus aux crues					34'904.05	
750.561.00	Participation projet 3e correction du Rhône	11'464.00					
750.660.00	Subvention fédérale		158'000.00		160'000.00		77'874.40
750.661.00	Subvention cantonale		98'750.00		100'000.00		63'266.60
760.501.00	Projet de défense contre les éboulements					252'265.45	
760.501.01	Projet de défense paravalanches	140'000.00		680'000.00		856'480.70	
760.610.00	Participation projet paravalanches				154'000.00		
760.661.00	Subvention paravalanches		125'000.00		605'000.00		801'000.00
760.661.01	Subvention protection éboulements						197'951.55
770.500.00	Aménagements lac de Morgins	100'000.00		100'000.00		81'913.30	
770.610.00	Participation de tiers		50'000.00		50'000.00		
770.661.00	Subvention cantonale		50'000.00		50'000.00		
783.501.02	Aménagement place Propéra					10'637.50	
784.501.00	Décharges	55'000.00				92'078.55	
790.509.00	Modification du plan d'aménagement	50'000.00		20'000.00		19'536.05	
	TOTAL	1'678'964.00	575'750.00	2'240'000.00	1'263'000.00	1'916'641.65	1'625'657.60
8	ÉCONOMIE PUBLIQUE						
832.500.01	Terrain de footbll - patinoire					5'000.00	

BUDGET 2014 MUNICIPALITÉ

Comptes d'investissement		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
832.501.00	Réfection tennis de Morgins					834'718.05	
832.564.00	Subvention infrastructure touristique	137'000.00		215'000.00		168'942.83	
862.506.00	Chauffage au bois					613'584.40	
	TOTAL	137'000.00		215'000.00		1'622'245.28	
TOTAL	Comptes d'investissement	11'024'849.00	1'378'750.00	10'722'300.00	1'830'000.00	8'067'750.03	2'192'737.75
Solde pour balance Comptes d'investissement			9'646'099.00		8'892'300.00		5'875'012.28
		9'646'099.00		8'892'300.00		5'875'012.28	

COMPTES FINANCIER ET DE CLÔTURE

Compte financier

Excédent des recettes de fonction. (cash flow)	2'297'439.00
Excédent des dépenses d'investissements	9'646'099.00
Excédent des dépenses	7'348'660.00

Compte de clôture

Excédent des dépenses du compte financier	7'348'660.00
Report au bilan des investissements nets	9'646'099.00
Solde	2'297'439.00

A déduire:

Amortissements comptables de l'exercice, selon détail au tableau

Amortissements ordinaires	3'044'531.00
Amortissements extraordinaires	291'568.00 3'336'099.00

Déficit de l'exercice -1'038'660.00

Concert de Noël

dimanche 15 décembre 2013 à 17h
à l'église de Troistorrents



avec le chœur Freedom dirigé par Léonie Barman
accompagné par le chœur des enfants et l'école de flûte
traversière dirigé par Karine Barman.

Verre de l'amitié offert par la commune
dans le cadre des fenêtres de l'Avent.

La commission culturelle

www.cem-monthey.ch

CONCERT ACOUSTIQUE

par les élèves du Centre d'Études Musicales de Monthey

reprises acoustiques
pop, rock, latin,
chansons, blues,
instrumentaux,
découvertes....

SAMEDI 8 FEVRIER 2014

CHALET LA TREILLE - TROISTORRENTS

Commission culturelle de Troistorrents / concert 20H entrée libre

Récapitulation du compte administratif

	Budget 2014				Budget 2013				Comptes 2012			
	Fonctionnement		Investissements		Fonctionnement		Investissements		Fonctionnement		Investissements	
	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes
0 Administration générale	1230400.00	56000.00	150000.00		1218900.00	46000.00	100000.00		1209614.92	95490.25	439811.85	
1 Sécurité publique	1035100.00	252000.00	130000.00	150000.00	850800.00	237825.00	150000.00		762940.77	252790.65		13319.15
2 Enseignement et formation	3775430.00	194550.00	136300.00		3781000.00	238350.00	185000.00		3869463.04	334285.30	376370.15	549761.00
3 Culture, loisirs et culte	1468985.00	65450.00	270000.00	192000.00	1412755.00	62650.00	1580000.00	192000.00	1285640.89	62970.20	1013499.70	
4 Santé	256250.00	500.00			277730.00	500.00			247186.15	500.00		
5 Prévoyance sociale	1812600.00	192200.00	1167500.00		1868920.00	162000.00	3087000.00		1534552.39	158410.40	741904.20	
6 Trafic	2731635.00	67200.00	7490085.00	596000.00	2685850.00	47200.00	3390300.00	375000.00	2469803.49	105298.85	1957477.20	4000.00
7 Protection et aménagement de	2779564.00	1423000.00	1678964.00	575750.00	2780550.00	1480000.00	2240000.00	1263000.00	2884882.10	1581726.41	1916641.65	1625657.60
8 Economie publique	544650.00	5500.00	137000.00		535800.00	4750.00	215000.00		708240.96	16469.50	1622245.28	
9 Finances et impôts	778500.00	13118054.00			739100.00	13167980.00			650512.35	13133841.01		
Total	16413114.00	15374454.00	11024849.00	1378750.00	16169405.00	15447255.00	10722300.00	1830000.00	15822837.06	15741782.57	8067750.03	2192737.75
Excédent de revenus ou de charges												
Investissements nets		1038660.00		9646099.00		722150.00		8892300.00	118945.51			5875012.28
Investissements (désinvestissements) nets												
Amortissements du patrimoine administratif			11024849.00	11024849.00	16169405.00	16169405.00	10722300.00	10722300.00	15741782.57	15741782.57	8067750.03	8067750.03
Amortissements complémentaires du patrimoine administratif												
Excédent de revenus / (charges) du compte de fonctionnement												
Découvert / (excédent) de financement												
Investissements (désinvestissements) nets				9646099.00				8892300.00				5875012.28
Amortissements du patrimoine administratif			11024849.00	3044531.00				2777230.00				2149504.08
Amortissements complémentaires du patrimoine administratif				291568.00				735570.00				885508.20
Excédent de revenus / (charges) du compte de fonctionnement				-1038660.00				-722150.00				118945.51
Découvert / (excédent) de financement				7348660.00				6101650.00				2721054.49
Report au bilan des investissements nets				9646099.00				8892300.00				5875012.28
Insuffisance / (excédent) de financement				7348660.00				6101650.00				2721054.49
Report des amortissements au bilan				3336099.00				3512800.00				3035012.28
Augmentation / (diminution) de la fortune nette				-1038660.00				-722150.00				118945.51
Marge d'auto-financement				2297439.00				2790650.00				3153957.79

(Les termes entre parenthèses s'appliquent aux chiffres négatifs)

90 ans de Léa Dubosson



Voici quelques lignes pour se souvenir un peu du chemin parcouru de notre maman.

Elle est née le 16 octobre 1923 à Troistorrents, fille de Léonie et Sylvain Berthoud, l'aînée de trois enfants, une sœur et un frère. Très tôt elle travailla à la campagne avec ses parents puis alla dans des familles pour s'occuper des enfants et de la ferme. Pour elle, les meilleurs souvenirs sont les effeuilles à Lutry. Le 21 octobre 1950 elle épousa Fridolin Dubosson, de cette union trois enfants sont nés. Malheureusement après 16 ans de mariage seulement, elle

eut le grand chagrin de perdre son mari suite à un accident de travail.

En 1988 naquit sa petite-fille Anaïs, son rayon de soleil, qui par la suite lui donna son arrière-petite-fille Lola.

Aujourd'hui atteinte dans sa santé, elle vit au Foyer les Trois Sapins, ayant dû hélas abandonner ses passions: le tricot et le jardinage.

Ta famille

90 ans de Gabriel Massard

Gabriel Massard est né le 13 novembre 1923 à Gryon. Il est le 4ème enfant d'une famille de 5 enfants, 4 garçons et enfin une fille. A l'âge de 10 ans ses parents ont dû quitter Gryon à cause de la crise et habiter Montreux. A l'âge de 17 ans, il ira travailler comme paysan chez son oncle Albert des Pars pendant 3 ans. Ensuite il travailla comme bûcheron et sur les chantiers de Dailly et Savatan. Dès l'âge de 19 ans, il sera gardien du Ski Club d'Aigle, situé sur les hauts de Barboleusaz à 1600 m. pour finir président de ce club. Le chalet et la montagne c'était son univers et sa vie. Il fut également chauffeur, représentant et voyageur de commerce. Il devint responsable de supermarchés pour une grande maison et fit ses 10 dernières années de vie active dans une banque. Il se remaria en 1970 avec Anne-Marie Mursier qui est actuellement son épouse depuis 43 ans. A sa retraite il s'occupera d'un ski-lift à Barboleusaz pendant 10 ans tout en continuant à transformer son chalet où il

habitera pendant 30 ans.

En 2007, il prit la décision de vendre son cher chalet, car il n'y avait plus d'accès en voiture l'hiver ainsi que beaucoup de travail et surtout pour être plus près de la plaine. Il eut la chance de trouver un appartement à Chenarlier dans un chalet.

Depuis avec son épouse il coule des jours tranquilles. C'est un homme très généreux, qui a rendu d'innombrables services à tous ses voisins.

Merci à toi Gabriel pour tout ça et ton caractère toujours égal.



Ta femme

Bourgeoisie de Troistorrents



Place d'apprentissage

Le service forestier de Troistorrents engage, pour l'été 2014,

un apprenti forestier-bûcheron

Les offres sont à envoyer à :

Bourgeoisie de Troistorrents
Dubosson Hilaire
Case postale 65
1872 Troistorrents

Jusqu'au 28 février 2014, accompagnées d'une lettre de motivation, d'une copie des notes de la dernière année scolaire ainsi que d'un curriculum vitae.

Pour permettre l'évaluation des candidats, nous vous prions également de bien vouloir prendre contact avec notre garde forestier, M. Hilaire Dubosson, au 079/278.38.43 afin de convenir d'un stage d'une semaine.

Le service forestier

BUDGET 2014 BOURGEOISIE

Comptes de fonctionnement	Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
21 ADMINISTRATION BOURGEOISIALE						
21.30 Charges de personnel	9'300.00		9'300.00		9'555.95	
21.31 Biens et services	96'500.00		94'200.00		100'172.95	
21.32 Intérêts passifs	200.00		4'700.00		71.30	
21.33 Amortissements comptables	112'200.00		107'000.00		108'657.80	
21.35 Participation à des collectivités publiques	10'000.00		5'000.00		5'000.00	
21.42 Revenu des biens		197'400.00		183'000.00		198'593.11
21.43 Contribution de tiers		1'500.00		750.00		47'254.00
21.45 Participation Commune pour les sources		12'000.00		12'000.00		12'000.00
22 SERVICE FORESTIER						
22.30 Charges de personnel	726'900.00		719'000.00		709'148.70	
22.31 Biens et services	383'600.00		368'600.00		407'167.95	
22.33 Amortissements comptables	111'000.00		94'000.00		133'976.90	
22.36 Indemnités pour bois de construction	7'500.00		7'500.00		5'000.00	
22.42 Revenu des biens		3'500.00		2'000.00		5'352.05
22.43 Vente de bois		430'000.00		405'000.00		368'635.30
22.44 Travaux exécutés pour des tiers		250'000.00		200'000.00		367'765.74
22.45 Participation Commune sur travaux service forestier		70'000.00		70'000.00		118'469.05
22.46 Participation Commune au traitement garde-forestie		34'500.00		34'000.00		22'300.00
22.47 Subventions acquises		342'500.00		388'500.00		385'181.55
22.48 Remboursement assurances						21'218.45
22.49 Imputations internes		5'000.00		5'000.00		
23 ALPAGES ET PÂTURAGES						
23.30 Charges de personnel	1'100.00		1'100.00		736.00	
23.31 Biens et services	7'200.00		5'200.00		14'535.50	
23.33 Amortissements comptables	13'500.00		15'000.00		16'000.00	
23.36 Subventions accordées	800.00		800.00		800.00	
23.42 Revenu des biens		22'000.00		22'000.00		21'940.00
23.43 Particip.de tiers à la réfection rtes d'alpages						6'600.00
24 TRAFIC						
24.30 Charges de personnel	1'100.00		1'100.00			
24.31 Biens et services	45'000.00		60'000.00		26'508.40	
24.33 Amortissements comptables	25'000.00					
24.45 Part de la Municipalité aux frais de trafic		32'300.00		39'500.00		18'555.90
TOTAL Comptes de fonctionnement	1'550'900.00	1'400'700.00	1'492'500.00	1'361'750.00	1'537'331.45	1'593'865.15
Solde pour balance Comptes de fonctionnement		150'200.00		130'750.00	56'533.70	56'533.70
	150'200.00		130'750.00			

BUDGET 2014 BOURGEOISIE

Comptes d'investissement	Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
21 ADMINISTRATION BOURGEOISIALE						
21.503.02 Aménagements Auberge de la Bourgeoisie	37'200.00		38'000.00		274'192.80	
21.503.03 Travaux rénovation école de Chemex	16'000.00		18'000.00			
21.503.07 Bâtiment au Village	200'000.00		100'000.00			
21.661.00 Subvention programme bâtiments						1'260.00

BUDGET 2014 BOURGEOISIE

Comptes d'investissement		Budget 2014		Budget 2013		Comptes 2012	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
22	SERVICE FORESTIER						
22.500.02	Achat terrains					1'500.00	
22.500.03	Place aux «Cros» Dépôt de plaquettes	200'000.00		10'000.00			
22.501.10	Route de Promailleux – Etude			30'000.00		8'323.20	
22.501.11	Etude/réfection routes forestières			150'000.00			
22.503.02	Construction couvert dépôt forestier					15'153.70	
22.503.03	Construction couvert site du Pas	10'000.00		20'000.00			
22.506.02	Achat véhicules, machines	110'000.00		40'000.00		153'000.00	
22.661.00	Subventions cantonales				110'000.00		
24	TRAFIC						
24.503.05	Goudronnage/réfection routes bourgeoisiales	25'000.00					
TOTAL	Comptes d'investissement	598'200.00		406'000.00	110'000.00	452'169.70	1'260.00
Solde pour balance							
Comptes d'investissement			598'200.00		296'000.00		450'909.70
		598'200.00		296'000.00		450'909.70	

COMPTES FINANCIER ET DE CLÔTURE

Compte financier			
Excédent des recettes de foncion. (cash flow)		111'500.00	
Excédent des dépenses d'investissements		598'200.00	
Excédent des dépenses		486'700.00	
Compte de clôture			
Excédent des dépenses du compte financier		486'700.00	
Report au bilan des investissements nets		598'200.00	
Solde		111'500.00	
A déduire:			
Amortissements comptables de l'exercice, selon détail au tableau			
Amortissements ordinaires	239'200.00		
Amortissements extraordinaires	22'500.00	261'700.00	
Déficit de l'exercice		-150'200.00	

Convocation Bourgeoisie



L'assemblée primaire bourgeoisie est convoquée
le lundi 9 décembre 2013, suite à l'assemblée primaire de la Municipalité, à la salle polyvalente de Troistorrents

ORDRE DU JOUR

- Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée du 19 juin 2013.
- Lecture du budget de l'exercice 2014 de la Bourgeoisie.
- Approbation du budget.
- Participation de la Bourgeoisie au capital actions de la Compagnie Energétique du Vallon de Morgins SA (CEVM SA).
- Divers.

l'Administration bourgeoisie

En conformité à l'art. 230 de la loi fiscale du 10.03.1976, le budget de l'exercice 2014 est déposé au greffe municipal à la disposition des contribuables, dès le jour de la présente publication jusqu'à la réunion de l'assemblée.

Votre administration en ligne sur
www.troistorrents.ch

Récapitulation du compte administratif

	Budget 2014				Budget 2013				Comptes 2012			
	Fonctionnement		Investissements		Fonctionnement		Investissements		Fonctionnement		Investissements	
	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes
21 Administration bourgeoisiale	228200.00	210900.00	253200.00		220200.00	195750.00	156000.00		223458.00	257847.11	274192.80	1260.00
22 Service forestier	1229000.00	1135500.00	320000.00		1189100.00	1104500.00	250000.00	110000.00	1255293.55	1288922.14	177976.90	
23 Alpages et pâturages	22600.00	22000.00			22100.00	22000.00			32071.50	28540.00		
24 Trafic	71100.00	32300.00	25000.00	0.00	61100.00	39500.00			26508.40	18555.90		
Total	1550900.00	1400700.00	588200.00	0.00	1492500.00	1361750.00	406000.00	110000.00	1537331.45	1593865.15	452169.70	1260.00
Excédent de revenus ou de charges		150200.00				130750.00			56533.70			
Investissements nets			588200.00	588200.00				286000.00				450909.70
Investissements (déinvestissements) nets			588200.00	588200.00	1492500.00	1492500.00	406000.00	406000.00	1593865.15	1593865.15	452169.70	452169.70
Amortissements du patrimoine administratif												450909.70
Amortissements complémentaires du patrimoine administratif												245069.70
Excédent de revenus / (charges) du compte de fonctionnement												8840.00
Découvert / (excédent) de financement												56533.70
Report au bilan des investissements nets												140466.30
Insuffisance / (excédent) de financement												Modification du capital
Report des amortissements au bilan												450909.70
Augmentation / (diminution) de la fortune nette												140466.30
Marge d'auto-financement												253909.70
												56533.70
												310443.40

(Les termes entre parenthèses s'appliquent aux chiffres négatifs)

Les rendez-vous de l'hiver 2013-2014 **MORGINS**

Dimanche 1er au mardi 24 décembre:	Calendrier Géant de l'Avent
Samedi 7 décembre:	C'est l'Hiver! Morgins Festival
Vendredi 20 et samedi 21 décembre:	Course nocturne de chiens de traîneau
Samedi 21 décembre:	Cérémonie des Toupins de Morgins
Mardi 24 décembre:	Messe de Minuit chantée par le Chœur Mixte de Morgins
Mercredi 25 décembre:	Visite du Père-Noël – Place du Carillon
Mercredi 25 décembre:	Messe de Noël
Vendredi 27 décembre:	Montée chronométrée de la Foilleuse
Mardi 31 décembre:	Show du 31
2 au 5 janvier:	La nature, prendre soin de soi
Samedi 11 janvier:	Morgins, Yannick Ecoeur Trophy
Dimanche 19 janvier:	Morgins, Snow Day
Samedi 1er février:	Rallye du Goût
Vendredi 14 février:	Soirée Saint Valentin en altitude
Samedi 15 et dimanche 16 février:	Morgins, Free Session
Mardi 4 mars:	Carnaval des enfants
Vendredi 14 mars:	Concert annuel Fanfare Helvétique de Morgins
Dimanche 16 mars:	Rivella Family Contest
Mercredi 26 mars au dimanche 30 mars:	Rock The Pistes Festival

C'est l'hiver! Morgins Festival

C'est l'Hiver! Morgins Festival est fier d'annoncer sa 11e édition qui se déroulera les 6 et 7 décembre prochains. En effet, une nouveauté attend les festivaliers cette année: le festival aura lieu sur deux soirs. «Antipods» lancera les festivités dès le vendredi soir au Saf Club suivi d'un aftershow Dj, l'entrée sera libre avec le billet du festival.

Le samedi soir, ça va déménager à la Salle de la Jeur! Le festival morginois accueillera en première partie «Les Clives», gagnant du tremplin des Echos du C'est l'Hiver! 2013. Gala sera la tête d'affiche de cette année 2013, mais ne manquez pas le trio Lillois d'électro-punk «We are Enfant Terrible», «Mama Rosin» en provenance de Genève, «Nick Porsche», et Dj Marcelle / Another Nice mess Comme toujours, «Dj Biscuit» clôturera la soirée.

C'est l'Hiver! Morgins Festival, c'est l'événement de lancement la saison d'hiver, pour un tarif toujours aussi attractif: CHF 20.– pour les deux soirs (en prélocation).

Prélocations sur www.petzitickets.ch et auprès des Offices de Tourisme de la région: Morgins, Châtel, La Chapelle d'Abondance, Monthey et Champéry: CHF 20.–

Vente sur place: CHF 25.– pour les deux soirs.

Bars et restauration toute la soirée.

Navettes gratuites: 19h30 – 20h30 – 21h30 depuis la gare AOMC de Monthey avec arrêt à Troistorrents.

Retour: 00h30 et 2h00 depuis Morgins.

Toutes les informations du festival: rendez-vous sur www.morginsfestival.ch

le groupe Mama Rosin



Rallye du Goût – 1er février 2014



Une Balade gourmande en raquettes à neige - © Guy Rouiller

Découvrez les produits du terroir morginois et valaisans au cours d'une randonnée nocturne en raquettes à neige, dans le calme paisible du Vallon de They.

Informations détaillées, horaires et tarifs sur www.morgins.ch

Rock The Pistes Festival



©Matthieu Vitré – Rock The Pistes 2013
- Caravan Palace à Morgins

Pour la 4^e édition, rendez-vous du 26 au 30 mars 2014 et vivez l'expérience Music & Ski. Chaussez vos skis et rejoignez-nous sur les pistes des **PORTES DU SOLEIL!!!**

Des concerts open-air sur des scènes éphémères installées sur les pistes au cœur du domaine skiable. L'accès au concert est libre avec votre Pass'Festival (forfait de ski).

Nouveau cet année! Deux scènes pour quatre fois plus de plaisir!

Chaque jour, sur le festival, il y aura 4 concerts pour 2 scènes disponibles! 2 concerts sur les pistes qui s'enchaînent à partir de 13h (une tête d'affiche et un DJ) et 2 concerts aux pieds des pistes à partir de 17h (un jeune talent et le festival OFF) dans la station du concert du jour, pour prolonger le plaisir en fin de journée.

En 2014, Rock the Pistes entend bien surprendre avec une programmation à l'accent UK alliant groupes anglais et grands noms de la scène francophone: BEN L'ONCLE SOUL, MADD PROFESSOR et les artistes du label ARIWA RECORDS, MASS HYTE-RIA...

Les concerts ont lieu chaque jour dans une station différente: Avoriaz, Champéry-Les Crosets, Châtel, Morgins, Morzine-Les Gets.

En 2014, les Gets seront la station d'accueil du festival.

Plus d'informations:
www.rockthepistes.com

Morgins Snow Day – 19 janvier 2014

Une journée pour découvrir les joies de la neige et pour s'initier au ski, avec des conseils de professionnels, du matériel de qualité et une piste adaptée aux débutants.



Une journée dédiée aux débutants skieurs et aux amoureux de la neige.

Enfants et familles peuvent louer leurs matériels de ski GRATUITEMENT et bénéficier de cours collectifs GRATUITS. Le forfait donnant accès aux remontées mécaniques (téléski du Géant)* est lui aussi GRATUIT. Cette année, nouvelle initiation au kilomètre lancé sur la piste du Géant. Et d'autres animations sculpture sur neige et sculpture de glace.

Plus d'informations sur www.morgins.ch

«NOUVEAU» - Rivella Family Constest – dimanche 16 mars 2014

La course de ski familiale débarque à Morgins!

Chaque année, une trentaine de stations de ski suisses accueillent les familles passionnées de sports de neige, pour défier les piquets et le chrono, à skis ou en snowboard.

Trois à cinq membres d'une même famille, dont au moins un des parents et un enfant de moins de 14 ans, s'élancent sur un tracé très simple. Le chrono s'arrête lorsque le dernier coureur de l'équipe franchit la ligne d'arrivée.

Après la course, les participants peuvent profiter des nombreuses ani-

mations proposées par la station et les partenaires.

Les inscriptions peuvent se faire jusqu'au matin même de la course (sur place) ou auprès de Morgins Tourisme à: touristoffice@morgins.ch

Special guest: Didier Défago prendra lui aussi le départ de la course en famille!

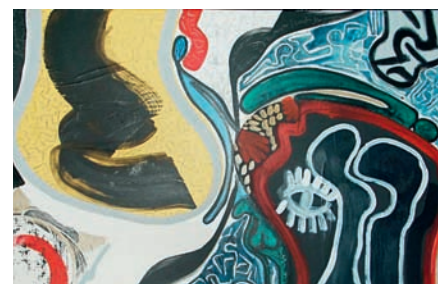
Informations détaillées, horaires et tarifs sur www.morgins.ch

EFA 2014 Morgins – Indoor-Outdoor

Dans la ligne de l'été 2013, cet hiver s'annonce haut en couleurs à Morgins! Vous pourrez y découvrir des expositions de peintures, photos et sculptures, pratiquement tous les samedis et dimanches de l'hiver, à la salle de l'Eau Rouge (1er étage, sur la Pive, salle polyvalente) ainsi qu'à l'office du tourisme...

Chaque weekend, un artiste y exposera individuellement... De belles découvertes en perspective! (horaires et programme sur www.efaexpo.com ou sur www.morgins.ch)

L'événement à ne pas louper de l'été 2014... Le long de la promenade des ponts et de la Vièze, dans un cadre qui se veut enchanteur et magique, surgiront de l'imaginaire d'une quinzaine d'artistes des œuvres qui seront visibles du 7 juin au 16 septembre 2014. Plusieurs autres manifestations artistiques y seront liées, une expo dans les commerces morginois, comme celle de 2013, un projet scolaire, une journée de soutien avec des performances et présentations d'autres mouvances artistiques, des rencontres avec les artistes, une œuvre collective populaire, des cours, le prix du jury, le prix du public.



A vos agendas: prenez notes des animations à ne pas manquer

Morgins First Track - tous les vendredis du 27 décembre 2013 au 11 avril 2014.



Premiers levés, premiers gâtés!
Faites les premières traces de la journée sur une neige fraîchement damée ou dans une poudreuse délicieuse et dégustez un petit-déjeuner composé de produits locaux au Yeü Tsalé.

La Pêche Sous Glace - tous les mercredis du 25 décembre 2013 au 26 mars 2014.



Tel un «inuit» sortez votre canne à pêche et partez titiller la truite sous la glace. Découvrez cette activité insolite proposée en partenariat avec les gardes-pêche au Lac de Vonnes à

Châtel. Sous réserve des conditions météo. Réservation auprès de Morgins Tourisme.

Horizon Grand Nord - 26 décembre 2013, 3 janvier, 21 & 28 février, 7 mars 2014.

Plongez-vous dans la peau d'un musher et prenez les commandes d'un attelage de chiens de traîneau. Si vous êtes moins téméraire, vous pouvez aussi rester assis bien au chaud dans le traîneau...!

Informations détaillées, horaires et tarifs sur www.morgins.ch

Quoi de neuf au programme cet hiver?

Atelier création de bougies en cire d'abeille - 24 décembre 2013

Pour illuminer vos soirées d'hiver, créez vos bougies en cire d'abeille sous les conseils avisés d'un professionnel.

A l'issue de cet atelier organisé autour de l'apiculture, vous pourrez repartir avec les bougies façonnées par vos petites mains!

La nature prend soin de vous - du 2 au 5 janvier 2014

Après les fêtes, Morgins Tourisme organise une semaine thématique détente et nature pour combattre les

maux d'hiver et retrouver l'équilibre avec soi-même. Rencontres et ateliers seront organisés du Yoga à l'alimentation saine en passant par des soins du corps. Mieux-être en perspective!

02.01.2014: La détente par le Yoga

03.01.2014: Un hiver en bonne santé grâce aux abeilles

04.01.2014: l'alimentation-santé, un atout pour affronter l'hiver

05.01.2014: Les huiles essentielles au quotidien

La montagne côté extrême - samedi 18 janvier 2014

Si vous êtes un adepte de sensations fortes en montagne ou un curieux des sports de haute-montagne, venez à la rencontre de spécialistes des sports extrêmes. Suite à la projection d'un film documentaire, vous pourrez échanger avec le spécialiste en question.

Informations détaillées, horaires et tarifs sur www.morgins.ch

Bonne idée! Offrez des bons-cadeaux animations à vos proches!

Vous avez envie de faire plaisir à vos proches? Vous n'avez pas d'idées et vous voulez faire un cadeau original? Vous ferez des heureux avec les bons-cadeaux animations de Morgins Tourisme. Plutôt qu'un paquet, glissez une petite enveloppe sous le sapin et offrez des expériences à vivre à Morgins. Contactez-nous par téléphone +41 (0)24 477 23 61 ou par email: touristoffice@morgins.ch

Retrouvez les informations détaillées, horaires et tarifs des événements et animations de l'hiver sur notre site internet www.morgins.ch.

Vous préférez la version papier? Le programme complet est à disposition tous les 15 jours à l'Office de Tourisme, dans les commerces de la station et de Troistorrents.

Vous souhaitez recevoir le programme des animations à votre domicile? Contactez-nous par téléphone au +41 (0)24 477 23 61 ou par email: touristoffice@morgins.ch

Attention: arnaques sur la toile!

L'arnaque des petites annonces de locations de tourisme pour cet hiver sévit sur Internet!

Plusieurs cas ont été déclarés ces dernières semaines dans la région. Les malfaiteurs récupèrent sur internet photos et données descriptives de biens en location mis en ligne sur Internet par des propriétaires de biens existants réellement. Ces biens sont ensuite mis en ligne sur des sites de petites annonces avec un descriptif particulièrement attrayant: un titre accrocheur du type «Bon plan chalet à prix cassé» en enjolivant les données descriptives du bien (ex: 100m² alors qu'il fait réellement 50m²) et en illustrant l'annonce avec les photos récupérées. Ils détournent également l'adresse e-mail du propriétaire. Généralement, le loyer annoncé étant très attractif, les clients se manifestent

en grand nombre et demande des informations par e-mail. S'ensuit un échange d'e-mails avec l'arnaqueur jusqu'à la signature d'un contrat de location établi au nom du vrai propriétaire, mais à une adresse généralement située à l'étranger. L'arnaqueur demande ainsi au client de payer les arrhes de la réservation dans le pays en question par mandat cash le plus généralement.

Ce mode opératoire est le plus répandu et aujourd'hui très connu, mais pourtant il continue à faire des victimes toutes prêtes à dénicher la perle rare pour leur séjour au sports d'hiver: le grand confort à petit prix!...

Nous vous invitons à faire preuve de vigilance et de prévenir votre entourage ou toute personne susceptible de louer sa résidence via Internet.

Appel aux bénévoles: nous avons besoin de vous!

Dans le cadre du Rock The Pistes Festival qui aura lieu du 26 au 30 mars 2014 et des événements qui ponctueront la saison d'hiver 2013-2014, Morgins Tourisme recherche des bénévoles pour le service, la manutention, la logistique... Toutes les bonnes volontés sont les bienvenues, chaque volontaire est bien entendu nourri durant ses heures de travail. En fin de saison, tous les bénévoles sont réunis autour d'un apéritif-dînette, l'occasion de se retrouver et de partager tous les bons moments de la saison.

Si l'envie vous prend de passer du bon temps à nos côtés et de contribuer au plaisir de nos hôtes, contactez-nous par email: animation@morgins.ch ou par téléphone +41 (0)24 477 23 61.

Concours de dessins «Les Frappadingues» de Résonances

Le bon d'achats à la librairie « A l'Ombre des Jeunes Filles en Fleurs » pour la bibliothèque communale et scolaire de Troistorrents reçu grâce au dessin de Grégory Martenet (classe de Corinne Dervey – Cycle d'orientation - année 2012-2013) a permis d'acheter les livres ci-dessous:

Le bonheur en cinq lettres / Pascale Perrier. - L'Archipel, 2013

Le garçon d'en face / Meg Cabot; Cécile Leclère. - Hachette, 2013

Une guitare pour deux / Mary Amato; Anne Guitton. - Nathan, 2013

Il était fait pour moi / Rebecca Serle; Victoria Duhamel. - Hachette, 2013

Ma vie toute pourrie / Jenny Smith; Anne Delcourt. - Nathan, 2013

Des poissons dans la tête / Louis Sachar; Maïca Sanconie. - Bayard, 2009

Ne t'en va pas / Paul Griffin; Nathalie Azoulai. - Martinière, 2013

Nos étoiles contraires / John Green; Catherine Gibert. - Nathan, 2013

Paulus / Agnès Desarthe. - Ecole des loisirs, 2013

Seuls au monde / Emmy Laybourne; Christophe Rosson. - Hachette, 2013

